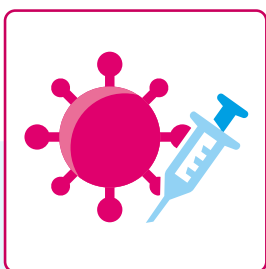




Rijksoverheid

Vaccinarea împotriva COVID-19



**este alegerea dumneavoastră,
deci informați-vă temeinic**

Întrebări? Accesați

[Geldrop-Mierlo.nl/Corona](https://geldrop-mierlo.nl/corona)



Siguranță

Siguranța vaccinurilor este pe primul loc

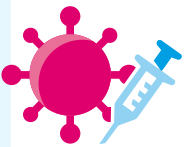
Fiecare vaccin aprobat a fost testat mai întâi pe zeci de mii de oameni. Aceleași cerințe stricte se aplică vaccinurilor anti-COVID-19 ca tuturor celorlalte vaccinuri. Producătorii de vaccinuri anti-COVID-19 trebuie să parcurgă aceiași pași pentru a face un vaccin și pentru a-l aproba. Deci știm că acest vaccin este sigur și că, pentru moment, ne protejează bine împotriva virusului. Cât timp ne protejează vaccinul, rămâne de investigat. Ca și în cazul altor vaccinuri și medicamente, există întotdeauna riscuri pentru reacții adverse, dar reacțiile adverse grave după vaccinare sunt rare.

Agenția Europeană a Medicamentului (EMA) și Comitetul de Evaluare a Medicamentelor (MEB) evaluează toate vaccinurile. Acestea investighează:

- dacă vaccinurile anti-COVID-19 sunt sigure;
- dacă vaccinurile anti-COVID-19 sunt eficiente;
- calitatea unui vaccin

Recomandarea Consiliului Sănătății

Consiliul Sănătății analizează, de asemenea, dacă vaccinul îndeplinește toate cerințele și este adecvat pentru grupurile țintă în cauză.



Etapele dezvoltării

Dezvoltarea rapidă a vaccinurilor nu compromite siguranța

Dezvoltarea vaccinurilor anti-COVID-19 este mai rapidă decât în mod uzual. Dar se aplică în continuare cerințele stricte de siguranță. Ceea ce face posibil ca acest vaccin să poată fi dezvoltat mai repede are legătură cu mai multe aspecte:

- Un număr mare de cercetători din întreaga lume colaborează pentru a dezvolta vaccinuri sigure anti-COVID-19.
- De asemenea, oamenii de știință desfășoară diferite etape ale cercetării simultan și nu consecutiv. În acest fel se economisește timp.
- Și evaluarea vaccinurilor anti-COVID-19 este, de asemenea, mai rapidă: evaluatorii analizează deja rezultatele intermediare ale studiilor.

Prin urmare, dezvoltarea vaccinului anti-COVID-19 trece prin aceiași pași ca orice alt vaccin, dar mai repede.



Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo szczepionek jest najważniejsze

Zatwierdzone szczepionki najpierw przetestowano na tysiącach osób. Wymogi stawiane szczepionkom przeciwko koronawirusowi są równie wysokie jak w przypadku wszystkich innych szczepionek. Producenci szczepionek przeciwko koronawirusowi muszą przejść te same etapy, żeby opracować szczepionkę i otrzymać jej zatwierdzenie. Wiemy zatem, że szczepionka jest bezpieczna i że na razie chroni nas przed wirusem. Zbadać należy jeszcze, jak długo szczepionka chronić nas będzie przed wirusem. Podobnie jak w przypadku innych szczepionek i leków istnieje ryzyko działań ubocznych. Rzadko jednak występują poważne działania uboczne po zaszczepieniu. Europejska Agencja Leków (EMA) oraz (holenderski) Komitet ds. Oceny Leków (CBG) oceniają wszystkie szczepionki. Instytucje te badają:

- bezpieczeństwo szczepionek przeciwko koronawirusowi
- skuteczność szczepionek przeciwko koronawirusowi
- jakość szczepionek

Opinia Rady ds. Zdrowia

Rada ds. Zdrowia jeszcze raz sprawdza, czy szczepionka spełnia wszystkie wymogi i czy nadaje się do zastosowania w danych grupach docelowych.



Opracowanie szczepionek

Szybkie opracowanie szczepionek nie stanowi ryzyka dla bezpieczeństwa

Opracowanie szczepionki przeciwko koronawirusowi zajęło mniej czasu niż normalnie. Mimo to obowiązywały wysokie wymagania dotyczące bezpieczeństwa. Szybsze opracowanie tej szczepionki spowodowane było kilkoma aspektami:

- W skali światowej bardzo dużo naukowców zaangażowało się w opracowanie bezpiecznych szczepionek przeciwko koronawirusowi.
- Naukowcy realizują różne etapy badań jednocześnie zamiast etap po etapie. Oszczędza to dużo czasu.
- Również ocena szczepionek przeciwko koronawirusowi odbywa się szybciej. Osoby zajmujące się oceną tymczasowych wyników badań robią to już na wcześniejszym etapie.

Opracowywanie szczepionki przeciwko koronawirusowi obejmuje zatem te same etapy, ale w przyspieszonym tempie.



Reacții adverse

Risc de reacții adverse de scurtă durată

Riscuri de reacții adverse există după fiecare vaccinare, deci și în cazul vaccinului anti-COVID-19. Acest lucru se datorează faptului că vaccinul declanșează activarea sistemului imunitar al corpului dumneavoastră. Această imunitate oferă protecție împotriva virusului COVID-19, dar poate provoca și alte simptome. Cele mai multe reacții adverse dispar în decurs de una până la trei zile, la fel ca în cazul vaccinului antigripal. Următoarele simptome apar des:

- dureri la locul injectării
- dureri de cap
- oboseală
- dureri musculare
- febră

Puteți lua paracetamol dacă durerea sau febra sunt severe.

Risc scăzut de reacții adverse grave

Foarte rar, după vaccinare, oamenii au reacții adverse grave, care nu au apărut înainte. Reacții adverse pe termen lung sunt rare, deoarece corpul dumneavoastră descompune vaccinul în câteva săptămâni. Vaccinul este eliminat din corp într-un mod natural. Ați fost vaccinat și aveți simptome care nu se încadrează în categoria reacțiilor adverse ușoare sau de scurtă durată? Vă rugăm să raportați acest lucru pe www.mijnbijwerking.nl.



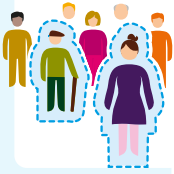
Tipuri

Multiple vaccinuri adecvate

Începând cu 2021 sunt disponibile vaccinuri anti-COVID-19 de la diferiți producători. Se analizează cu atenție cui ce vaccin se administrează. Acest lucru depinde, printre altele, ce vaccin este eficient pentru grupul țintă. Unele vaccinuri sunt foarte eficiente pentru vârstnici sau grupurile de risc. Vaccinurile sunt administrate cât mai mult posibil pentru grupurile pentru care au cea mai ridicată eficiență.

Un sistem de înregistrare consemnează ce vaccin ați primit. Această înregistrare se face pentru ca a doua oară să vi se poată administra același vaccin.

Înregistrarea este importantă pentru a putea invita persoanele la a doua doză de vaccin, dar și pentru a obține informații despre câte persoane au fost deja vaccinate și dacă vaccinul este eficient și sigur.



Este important să vă vaccinați

Vaccinarea face virusul mai dificil de răspândit

Vaccinarea vă protejează în primul rând pe dumneavoastră, dar și familia dumneavoastră, prietenii și persoanele vulnerabile. Cu cât mai multe persoane sunt vaccinate cu atât este mai dificilă răspândirea virusului. În acest fel, guvernul poate elimina treptat măsurile anti COVID-19 și ne vom recăpăta din ce în ce mai mult libertatea.

Unele persoane nu vor să fie vaccinate din cauza propriilor convingerilor sau din cauză că își fac griji în legătură cu reacțiile adverse.

Aveți întrebări specifice situației dvs.? Vă rugăm să discutați acest lucru cu medicul dumneavoastră (de familie).



Etape

Consiliul Sănătății recomandă ordinea vaccinării

Nu toată lumea poate primi vaccinarea în același timp. Pentru a proteja persoanele vulnerabile și pentru a reduce presiunea asupra celor ce lucrează în domeniul sănătății publice, din ianuarie 2021 s-a început vaccinarea următoarelor categorii:

- Cadrele medicale din spitalele de urgență (angajații de la terapie intensivă și serviciile de urgență clinică, ambulanța, prim ajutor care sunt în contact direct cu pacienții COVID-19)
- Cadrele medicale din centrele de îngrijire și asistență, sanatorii și cămine, din instituțiile de îngrijire a persoanelor dezabiliate, asistență districtuală și din instituțiile de sprijin social.
- Rezidenții căminelor de îngrijire specială și persoanele cu dezabilități intelectuale internate într-o instituție.

Continuarea planificării vaccinării depinde, printre altele, de aprobarea, eficiența și livrarea vaccinurilor. Pentru programul actual, consultați www.coronavaccinatie.nl



Invitație

Când va veni rândul dumneavoastră, veți primi o invitație

Când grupului de care aparțineți îi va veni rândul la vaccinare, veți primi o invitație. Veți primi această invitație prin scrisoare sau e-mail. În invitație se precizează ce trebuie să luați cu dumneavoastră (printre altele, actul de identitate) și unde trebuie să vă prezentați, de exemplu la o locație GGD, la medicul de familie sau la un medic într-un sanatoriu/spital.

Vaccinarea este voluntară

Dumneavoastră alegeți dacă vreți să vă vaccinați. Deci vaccinarea nu este obligatorie. Informați-vă bine pentru a putea face alegerea corectă.

Bine de știut:

- Vaccinarea este gratuită.
- Injecția se face în brațul superior.
- Vaccinul constă din două injecții: câteva săptămâni de la prima vaccinare veți primi a doua injecție.
- Faceți o nouă programare dacă
 - sunteți bolnav sau aveți febră înainte de fi vaccinat.
 - aveți simptome care pot fi asociate cu COVID-19.
 - ați ratat programarea pentru vaccinare.
- Întrebați medicul de familie dacă puteți fi vaccinat în cazul în care
 - aveți un sistem imunitar slab din cauza bolii sau a medicamentelor folosite.
 - folosiți medicamente anticoagulante sau dacă aveți o boală prin care coagularea sângelui se face prea încet
 - în trecut ați avut o reacție alergică severă la unul dintre ingredientele unui vaccin.



Măsuri anti COVID-19

Respectați în continuare măsurile

Chiar și atunci când suntem vaccinați, trebuie să respectăm cu toții măsurile anti COVID-19, cum ar fi:

- Păstrarea distanței de 1,5 metri;
- Purtarea măștii în locurile publice;
- Evitarea locurilor aglomerate.

Chiar dacă sunteți vaccinat este important să respectați măsurile impuse. Virusul este încă activ iar vaccinarea nu vă protejează 100%.



Iar dacă, după vaccinare, aveți simptome care pot fi asociate cu COVID-19, testați-vă. Riscul că sunteți contaminat cu COVID-19 este mic, dar vă puteți încă infecta.

28 ianuarie 2021

Întrebări? Accesați

www.coronavaccinatie.nl

sau sunați la 0800 – 1351.